



28^e année

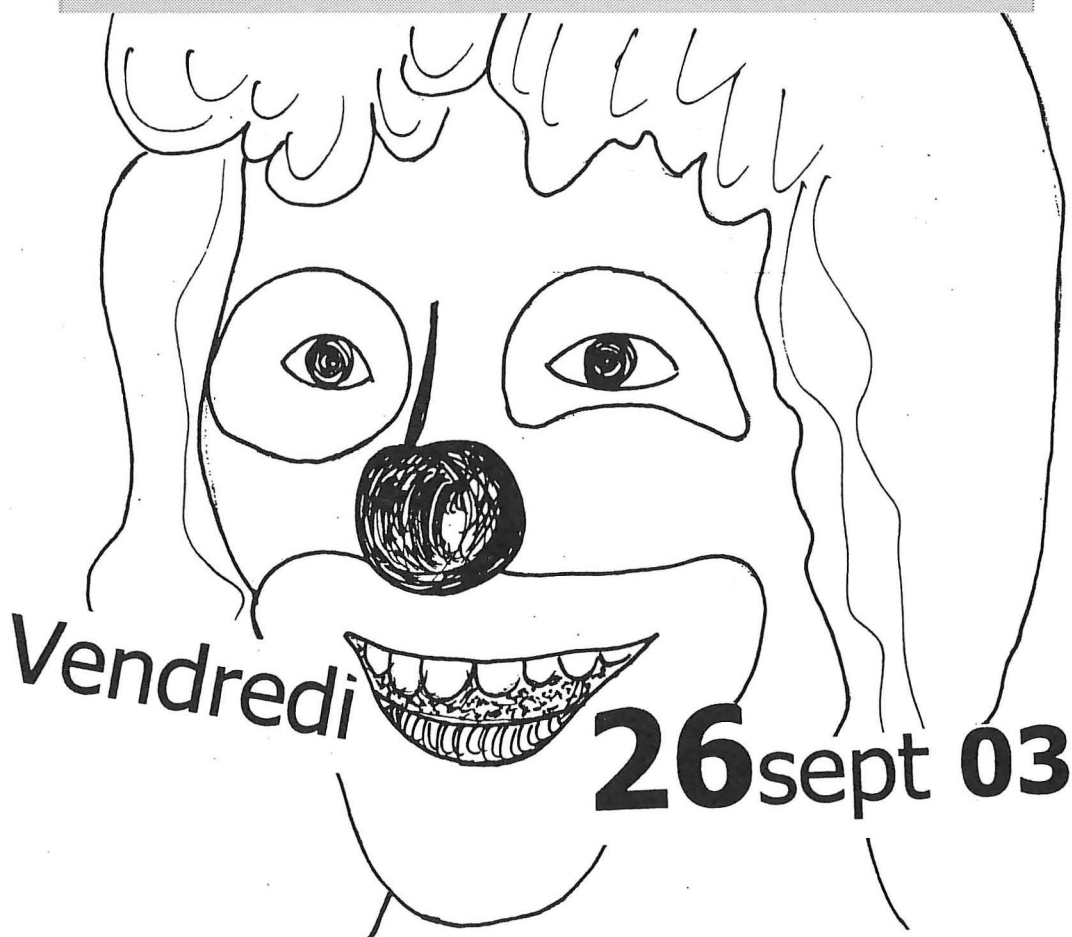
LE
JOURNAL D'INFORMATIONS DE CHESEAUX
CRIEUR

N° 497 • Septembre 2003

A LA MEMOIRE DE
DANIEL AUBERT
1905 - 1991
DEFENSEUR DE LA NATURE
LA MUNICIPALITE DE CHESEAUX
RECONNAISSANTE

Paroisse protestante
Cheseaux – Romanel - Vernand

Repas - soirée d'automne



Dès 19h apéritif – repas campagnard
Venez rire avec Ro-Bert Moumoule
grande salle - CHESEAUX



MÉDECINS DE GARDE

Samedi 13 septembre 2003:

Dr Hesse 021 731 46 31

Dimanche 14 septembre 2003:

Dr Giorgis 021 648 23 75

Jeudi 18 septembre 2003:

Dr Favre-Bulle 021 881 44 86

Samedi 20 septembre 2003:

Dr Béguin 021 881 10 91

Dimanche 21 septembre 2003:

Dr Pavillon 021 881 34 44

Lundi du Jeûne 22 septembre 2003:

Dr Python 021 881 39 39

Jeudi 25 septembre 2003:

Dr maillard 021 881 32 33

Samedi 27 septembre 2003:

Dr Rohrer 021 731 92 00

Dimanche 28 septembre 2003:

Dr Vionnet 021 881 44 86

Jeudi 2 octobre 2003:

Dr Python 021 881 39 39

Samedi 4 octobre 2003:

Dr Bilancioni 021 887 02 01

Dimanche 5 octobre 2003:

Dr Hesse 021 731 46 31

**Pour tous autres renseignements,
appelez la centrale téléphonique des
médecins au 021 213 77 77**

BOUCHERIE CHARCUTERIE



René Bonzon
Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 16 13

*Chez Codu, un service personnalisé
afin que chaque repas soit une fête.*

*Des produits frais et de qualité,
servis dans la bonne humeur !*

Fermé le jeudi après-midi



REGIE IMMOBILIERE EMILE JOYET

Route de Lausanne 9
1033 Cheseaux
Tél.: 021 731 18 14
Fax 021 731 36 22
regie@emile-joyet.ch

**Cherchons encore à
Cheseaux et alentours,
immeubles à gérer.**

**Pour notre clientèle:
Appartements, villas et
immeubles à vendre.**





Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 50 11

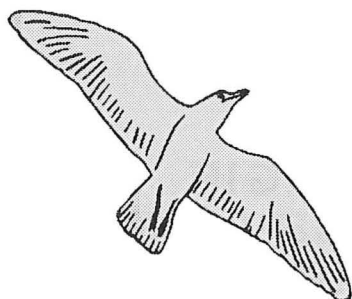
Votre conseiller
à Cheseaux

Edouard MARTIN

winterthur

1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 021 641 70 10
Fax 021 641 70 11



MICHEL PEIRY

Maîtrise Fédérale

TV - VIDEO

Ventes - Réparations

021 732 15 14 *Rte de Lausanne 3* **1053 CUGY**



RÉPARATIONS TOUTES MARQUES
ACHAT VENTE NEUFS ET OCCASIONS

MICHEL MAROLDA

1034 BOUSSENS - Tél. + Fax 021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Préparation d'expertise

Service antipollution
à prix avantageux

Véhicule en prêt gratuitement - Ouvert le samedi matin



CONSEIL COMMUNAL

Changement de date

En raison du manque d'objet à l'ordre du jour, la séance du Conseil Communal fixée au 7 octobre **est renvoyée au mardi 11 novembre 2003**, à 20 h 30

Elections fédérales du 19 octobre 2003

Le bureau de vote sera ouvert le dimanche 19 octobre 2003, à la Buvette du Collège du Centre de 10 h 30 à 11 h 30.

Les enveloppes de transmission contenant la carte de vote et l'enveloppe de vote (séparé !) peuvent cependant être déposée comme d'habitude dans la boîte aux lettres de l'Administration jusqu'à midi.

Le président

www.cheseaux.ch



MUNICIPALITÉ

La commune de Cheseaux présente au Comptoir Suisse 2003

Comme vous le savez notre commune est présente au comptoir suisse 2003 du 19 au 28 septembre.

Le stand des trois communes est situé dans le bâtiment principal, halle 4, entre l'entrée principale et le Grand Restaurant.

Des représentants de chaque commune sont sur place pour accueillir les visiteurs, qui, espérons le, seront nombreux.

Afin de permettre à nos habitants de venir nous rendre visite, nous pouvons vous faire bénéficier de billets au tarif préférentiel de Fr. 6.-.

Les billets peuvent être retirés, dans la limite du stock disponible, auprès de l'administration communale, pendant toute la durée du comptoir.

La Municipalité

Un geste concret d'aide à ceux qui en ont besoin ?

La section des Samaritains de Cheseaux et environs vous

invite au **DON DU SANG** du 30 septembre 2003 au

Collège du Centre de Cheseaux de 16h à 19h30

TÉLÉPHONES IMPORTANTS

Commune de Cheseaux

Administration:

Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants 021 731 95 52
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.

Greffe municipal 021 731 95 50

Bourse communale, service social 021 731 95 51

Police municipale 021 731 95 55

Police Natel 079 342 37 70

Police urgences 117

Office du travail (attest. ORP) 021 731 95 61

Service technique 021 731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat 021 867 11 67

Concierges Derrière-la-Ville 021 867 11 65

Concierges Centre + sports 021 867 11 65

Concierge manifestations, perman. 079 226 38 75

Médecins de Cheseaux

Dr Hesse 021 731 46 31

Dr Rohrer 021 731 92 00

Centrale téléphonique des médecins 021 213 77 77

Dr Polensky, dentiste 021 731 33 94

Pharmacie de Cheseaux

Pharmacie du Centre 021 731 36 36

Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens 021 637 21 21

Gendarmerie Blécherette 021 644 44 44

Feu 118

Commandant du feu (B. Borgeaud) 021 731 48 35

Ambulances - Urgences santé 144

Police 117

CHUV Lausanne 021 314 11 11

Intoxication 01 251 51 51

Hélicoptère de sauvetage 1414

Divers

Administration Militaire Lausanne 021 316 47 29

Protection civile régionale Prilly 021 622 72 51

Romande énergie Morges + télé réseau 0848 802 900

Etat civil Prilly 021 624 82 30

Juge de Paix cercle Romanel 021 637 23 30

Office régional pour le placement 021 622 00 50

Centre Médico Social 021 620 02 70

Poste de Cheseaux 021 731 11 05



SAMARITAINS

La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Inscriptions au numéro 0848 848 046

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

Mme Mireille LANNEZ tél. 021 647 18 57

Tea-Room Au P'tit Bonheur



Petite restauration • Menu du jour en semaine

Heures d'ouverture: Mardi à vendredi: 6h à 18h30
Samedi: 6h30 à 16h • Dimanche: 7h à 12h • Lundi: Fermé

Rte de Genève 4

1033 Cheseaux

Tél. 021 732 15 17

25 ANS

cela se fête...

Qui...Quoi..... la ludothèque

Oùau Collège du Centre de Cheseaux

Quand**mercredi 24 septembre 2003**

A quelle heure.....de 14.30 heures à 17.00 heures

Si tu as envie de t'amuser et de fêter cet événement, nous t'invitons à venir nous rejoindre, il y aura diverses petites animations et un super goûter d'anniversaire.



Pour de plus amples informations : Viviane Jomini (Tél. 021.731.43.57)

* <http://ludo-cheseaux.webhop.org> *



TOUS TRAVAUX DE CARROSSERIE

voiture de remplacement

Ch. de Mon Repos 19

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 19 50

Natel. 079 214 34 81



POTRANS
PRODUITS PETROLIERS



LUBRIFIANTS

ESSENCES

DIESEL

HUILES DE CHAUFFAGE

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
LA BONNE DÉCISION.

Case postale 121
CH-1033 CHESEAUX

Tél. 021 731 35 75
Fax 021 731 33 01

E - mail info@potrans.ch

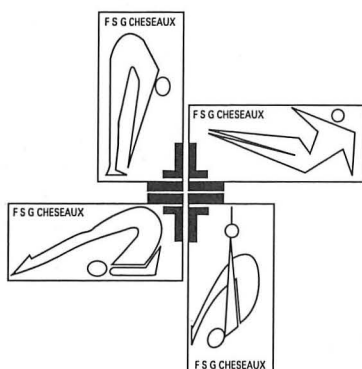
COSSY Pascal

Gypse - Peinture - Papiers-peints
Divers nettoyages à la vapeur
Réfection de façades

Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80
Natel 079 638 13 57

Garantie de qualité
par un travail personnalisé





FSG CHESEAUX

Nous Cherchons d'urgence pour notre groupe Grands Jeunes Gym (gymnastes de 11- 15 ans)

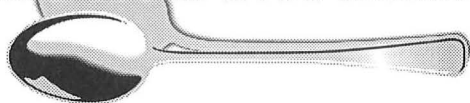
1 moniteur et 1 aide moniteur

Au plus vite ou à convenir. Leçon le mercredi de 18h30 – 20h

Pour tous renseignements s'adresser à :

Eric Wulschleger eric.w@urbanet.ch 021 731 29 59
ou Jean-Marc Doutaz 021 731 49 82

Restaurant Tea-room avec alcool



Au Mandarin

Rue des Pâquis 8
(à 100 mètres de la COOP)
1033 Cheseaux
Tél. 021 731 42 71

Heures d'ouverture:

Lundi à vendredi de 6h30 à 20h
Samedi de 8h à 14h • Dimanche fermé

**Tenanciers accueillants
Locaux rénovés, cadre agréable**

Chaque lundi, mets au fromage:

A choix: Quiche, gratin ou croûtes

Chaque mardi, le menu est à fr. 10.-

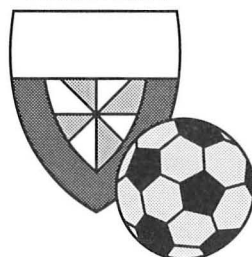
Pour les amateurs, chaque vendredi, le poisson est au menu

Autres propositions sur notre carte

Chaque matin, salées au fromage chaudes et croissants au jambon maison

Prochains matchs à Sorécot.

FOOTBALL
CLUB
CHESEAUX



Samedi 20 septembre 2003

Juniors DI/9	10h	Cheseaux	Colombier
Juniors EI	10h	Cheseaux	Malley V
Juniors DIII/7	10h30	Cheseaux	Echallens I
Juniors B	13h	Cheseaux	Le Mont
La II	15h	Cheseaux II	Epalinges II

Samedi 27 septembre 2003

Juniors DII/9	10h	Cheseaux	Epalinges I
Juniors EII	10h30	Cheseaux	Stade Lausanne Ouchy
Juniors C	13h30	Cheseaux	Bussigny II
Filles jun. A/B	13h30	Cheseaux	Uberstorf
Juniors B	15h30	Cheseaux	Mouvement Gros-de-Vaud

Jeudi 2 octobre 2003

Vétérans	20h30	Cheseaux	Colombier-Pampigny
----------	-------	----------	--------------------

Samedi 4 octobre 2003

Juniors DI/9	10h	Cheseaux	La Sallaz I
Juniors DIII/7	11h	Cheseaux	Assens

Dimanche 5 octobre 2003

La II	10h	Cheseaux II	Saint-Prex II
Fem. 2 ^e ligue	13h30	Cheseaux	Yverdon
La I	15h30	Cheseaux I	Echallens I

Samedi 11 octobre 2003

Juniors EI	9h30	Cheseaux	La Sallaz IV
Juniors DII/9	10h	Cheseaux	Chavannes
Juniors EII	10h30	Cheseaux	Veyron-Venoge
Juniors B	13h30	Cheseaux	Etoile Broye
Juniors C	15h30	Cheseaux	Ecublens II
Filles jun. A/B	16h	Cheseaux	Vuisternens

Jeudi 16 octobre 2003

Vétérans	20h30	Cheseaux	Etoy
----------	-------	----------	------



**Pompes Funèbres
Régionales
Cassar SA**

Entreprise du pays
à votre service 24h/24

**Rue du Tunnel 7 1005 Lausanne
Tél. 021 329 08 10/11**

Conseils en prévoyance funéraire

Jean-Pierre Cassar, administrateur
Mobile **079 373 57 88**

Représenté à Cheseaux exclusivement par
M. Pierre Hämmerli, ch. du Bouzenet 2
Tél. **021 731 13 39**
Mobile **079 213 71 27**

CAVEAU le Chapeau

Créées, composées, chantées et jouées par: Anne-Thérèse Biéri, Tina Strinning, Nikita Pfister, Gérald Perera, violon, alto, accordéon, hackbrett, guitare, contrebasse et chant.

Musiques de voyage

**Samedi 27 septembre à 20h30
au Collège du Centre**

Tamatakia est un nom qui claque au vent...il nous vient de Grèce...c'est «les petits portes-bonheurs» (selon certaines sources...) ou encore «tes petits yeux noirs» (d'après d'autres sources...)

voyages en musique

Inspirées par les musiques traditionnelles de la mer noire à l'Atlantique, du Bosphore à l'embouchure de la Shannon, de la Sicile au Spitzberg ...



L'ensemble Tamatakia

Venez nombreux !!!
Entrée libre, Chapeau à la sortie.....c'est l'esprit du Caveau

Ouverture des portes
20h, bar avec petite
restauration.

Pour plus d'informations:
www.tamatakia.com
ou www.cddm.ch

l'équipe du caveau



neon IMSA SA

Grands-Champs 1bis 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
Tél. 0217 310 310 Fax 0217 310 312

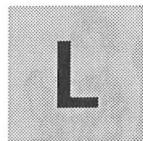
www.neon-imsa.ch

faisons le point sur votre publicité.

enseigne lumineuses et caissons - éclairage au néon
publicité sur véhicules et vitrines - signalétique intérieure et extérieure
panneaux d'affichage - réalisation en plexiglas et polycarbonate
études - projets - fabrication - pose - réparation - entretien

A U T O -
E C O L E

Denis Bertschi
Tél. 021 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.

Atelier de Réparations Olivier Peitrequin
Modifications de boîtiers électroniques



www.peitrequin.com www.digitaltuning.ch
Rte d'Yverdon 9 1033 Cheseaux Tél. 021 731 27 00



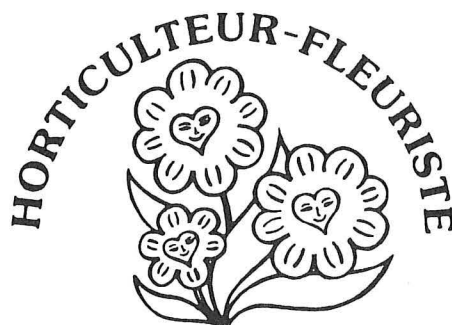
F. DUTRUIT - M. FAUCHERRE

**TOUS TRAVAUX DE
CARROSSERIE ET
DE PEINTURE**

PRÊT DE VÉHICULE



**1037 ÉTAGNIÈRES
TÉL 021 731 41 41**



pour un beau choix de plantes
en pot, fleurs coupées
et arrangements

**P. HAMMERLI
CHESEAUX**

Tél. 021 731 13 39
Ouvert aussi le dimanche matin



Rose-Marie Couture

Tél. 021 646 58 14

Covatannaz 12
1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants



Saison 2003-2004

Comme pour la plupart d'entre vous, le VBC Cheseaux a connu deux périodes cette année, avant la canicule et après. Pour le VBC, avant a été synonyme de relégation de la première équipe et après, devrait correspondre au renouveau en LNB, avec une toute nouvelle équipe. Avec la relégation, de nombreuses joueuses nous ont quittés, ce qui est normal. La relève est dès lors été assurée principalement par de jeunes joueuses formées en sein du club. Le tout pouvant bénéficier de l'expérience de la sympathique joueuse kazakhe Natalya Bakaldina et l'autorité de son mari Igor au poste d'entraîneur.



Cette équipe de LNB, d'un âge moyen de 18 ans et demi, se présente ainsi de la manière suivante :

<i>Nom</i>	<i>Age</i>	<i>Domicile</i>	<i>Provenance</i>
BAKALDINA Natalya	1975	Cheseaux	Kazakhstan, 4 saisons au VBC
BELLUZO Florence	1986	Epalinges	Formée à Cheseaux
BIELINSKI Alexandra	1987	Epalinges	Formée à Cheseaux
CANU Céline	1985	Romanel	Formée à Cheseaux
FAVRE Alicia	1986	St-Bathélemy	Formée à Cheseaux
HERNANDEZ Sofia	1981	Fey	Formée à Cheseaux
HUG Ladina	1982	Ecublens	Ecublens, arrivée en 2003
LEUENBERGER Virginie	1987	St-Sulpice	Ecublens, arrivée en 2003
PROTASENIA Anna	1988	Tannay	Genève-Elite, arrivée en 2003
TERCEK Katarina	1986	Ecublens	Ecublens, arrivée en 2002
TERCEK Magdalena	1985	Ecublens	Ecublens, arrivée en 2002
BAKALDIN Igor, entraîneur		Cheseaux	Kazakhstan

Le hasard du calendrier veut que les trois premières rencontres se déroulent à l'extérieur. Nous vous donnons ainsi rendez-vous Derrière-la-Ville, le 26 octobre 2003. Auparavant, vous aurez pu suivre les évolutions de nos autres équipes, que ce soit les 1^{re}, 2^e et 3^e ligues ou les juniors A1, A2 et B, de même que les minis. Vous trouverez dans ce Crieur, le programme de toutes ces équipes.

L'avant-canicule avait vu la nomination d'un nouveau président de notre club, en la personne de Christophe Zosso. Nous le remercions d'avoir accepté cette responsabilité et lui souhaitons beaucoup de satisfaction, tant sur le plan humain que sportif.

Pour finir, je reprendrais une citation de Doris Stierli Haemmerli «Composé en grande majorité de jeunes filles, le mouvement junior du VBC propose à chacun et chacune une place en fonction de ses ambitions, de ses possibilités, et du temps investi. Notre exigence est claire, il y a de la place pour tous, mais la régularité et le sérieux aux entraînements sont exigés. (...) Joie de jouer, travail, persévérance, confiance et patience, voilà les mots clés d'un succès garanti à long terme»

Daniel Laubscher



37^e année des Concerts de Cheseaux

Saison 2003

www.concerts-de-cheseaux.fr.st
concertcheseaux@bluewin.ch

Les «**CONCERTS DE CHESEAUX**» sont
heureux de vous présenter le program-
me 2003 de leur 37^e saison !

Dimanche 26 octobre 2003

à 17h, au Collège Derrière la ville:

Trio « ADAMAS »

LE PROJET ADAMAS

Percussions

Un concert envoûtant,
pas comme les autres.

Stéphane Borel

Roman Konen

Nicolas Suter

Le projet Adamas part de la découverte
sonore et visuelle de 4 éléments : Le plas-
tique, le métal, le bois et la pierre respecti-
vement.

A la base du plastique et de la pierre, le
métal se verra onduler par la présence
d'une danseuse et le bois se fera conter
par la magie des mots, le tout envoûté par
la vibration d'instruments originaux conçus
pour ce spectacle par le trio Adamas.

Dimanche 9 novembre 2003

à 17h, au Temple avec le

CHŒUR «ERMITAGE» DE SAINT PETERS- BOURG

Concert en deux parties

1^{re} partie :

CHANTS DE LA LITURGIE ORTHODOXE RUSSE ET DE MUSIQUE SACRÉE

Œuvres de Ippolitov-Ivanov, Kostorski,
Christov, Archangelsky, Tchesnokov,
Gretchaninov, J-S. Bach, C. Franck,
Händel

2^e partie :

CHANTS DU FOLKLORE RUSSE

Chants folkloriques, hymne
cosaque, Barynia (à l'accordéon),
En descendant la Volga, Maroussia
et bien d'autres encore

Un concert exceptionnel avec ce chœur
d'hommes en tournée Suisse que nous
sommes particulièrement heureux de pou-
voir accueillir et de vous présenter en
exclusivité à Cheseaux.

***Laissez-vous séduire par ce concert
exceptionnel***

Dimanche 30 novembre 2003

à 17h, au Temple, vec l'ensemble de
musique baroque

«MUSICA POETICA»

Du baroque, du beau, comme on l'aime,
par un ensemble qui en a fait sa spécialité.
Pour vous, chers mélomanes, 7 musi-
ciennes et musiciens talentueux, des ins-
truments aux sonorités magiques tels que
le traverso, le violon baroque, le viola, le
violoncelle baroque, le violone et enfin

l'orgue dans des œuvres de Naudot, Rebel, Corrette et Vivaldi. Plaisir de l'ouïe et de l'esprit.

Et enfin, notre dernier concert de la saison, le :

Dimanche 14 décembre 2003

à 17h au Temple, l'ensemble vocal

«EUTERPE»

**SOUS LA DIRECTION PRESTIGIEUSE
DE CHRISTOPHE GESSENEY**

Pour terminer en beauté notre saison et vous mettre en harmonie avec le temps de l'Avent et les réjouissances de fin d'année, nous sommes heureux d'accueillir l'excellent ensemble Euterpe. 25 choristes aux voix confirmées qui vous présenteront des chœurs profanes, des Noëls anglais (carols) et des Noëls populaires français, de 1500 à nos jours de compositeurs tels que Morley, Brahms, des poèmes de Guillaume Apollinaire sur de la musique de Jean Absil ainsi que des œuvres de Grieg, Willcocks, Bovet et bien d'autres encore...

Voici, chers mélomanes qui nous faites l'amitié de votre fidélité, notre programme pour la saison 2003. Nous vous invitons à le partager avec vos proches, vos amis et amies et, pour les entreprises, avec vos collaborateurs !

Souscrivez donc dès à présent un abonnement pour la saison 2003.

Egalement, offrir un abonnement aux «CONCERTS DE CHESEAUX» est une idée cadeau originale et de bon goût.

Enfin, nous rappelons à nos généreux mélomanes, notre Abonnement de Soutien. Celui-ci vous donne l'avantage de nous témoigner particulièrement votre appui dans notre mission.

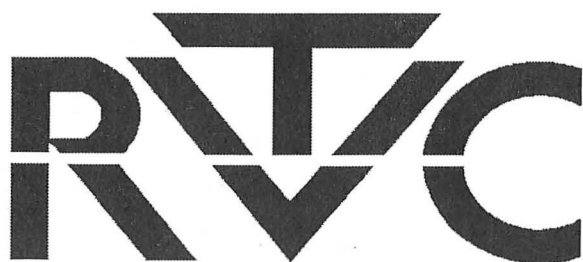
Le prix des billets et abonnements pour les quatre concerts reste inchangé et toujours modique :

	Abonnement	Abonnement de Soutien	Billets à l'entrée
Adultes	Fr. 60.-	Fr. 100.-	Fr. 20.-
Etudiants, apprentis	Fr. 30.-	Fr. 50.-	Fr. 10.-
Enfants dès 12 ans	Fr. 30.-	Fr. 50.-	Fr. 10.-

Abonnements et billets peuvent être commandés au tél. 021 731 34 75 ou par mail à l'adresse renebovat@bluewin.ch, ou directement aussi via notre site Internet www.concerts-de-cheseaux.fr.st ou encore via l'adresse E-mail : concertcheseaux@bluewin.ch. Abonnements et billets peuvent être retirés à l'entrée le jour du concert.

Pour plus de détails sur notre programme de saison et sur nous-mêmes, visitez notre nouveau site Internet www.concerts-de-cheseaux.fr.st, accessible également via le site officiel de notre commune : www.cheseaux.ch, lien sous «sociétés locales». Les «CONCERTS DE CHESEAUX» est une organisation sans but lucratif, animée par des bénévoles, qui désirent faire connaître la musique et les musiciens à un public le plus vaste possible.

Nous remercions la Municipalité, les commerces et entreprises, les sympathisants, donateurs, abonnés et vous chers auditeurs de votre soutien fidèle et indispensable qui assure la continuité de notre organisation et nous réjouissons de vous accueillir parmi nous.



Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

Locations sonorisation
Karaoké, TPS Canal+
Satellite, téléreseaux

Rte d'Yverdon 9
1033 Cheseaux
Tél.: 021 731 32 76

AVEC
VOUS

 Banque
Cantonale
Vaudoise

*Un bon tuyau
pour vous enter
une tuile !*



CHAPUISAT S.A.

MAITRISES FEDERALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE

Le Jet d'eau (éphémère) de Cheseaux

Emoi et branle-bas de combat, le mardi 3 septembre à Sorécot..

Suite à une malencontreuse manœuvre, une borne hydrante a été décapitée. Le précieux liquide sous pression a alors fusé à une hauteur respectable. De quoi rendre jaloux nos voisins du bout du lac.

Heureusement l'intervention des différents services concernés ont permis de minimiser les conséquences de l'affaire, notamment pour les appartements de l'immeuble le plus proche.

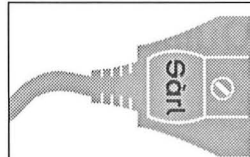
Reste quelques souvenirs photographiques assez impressionnants.

Un spectateur anonyme



Photos : © Olivier Lugin



 **Di Stefano**
Electricité

Rue de la Mèbre 6
1033 Cheseaux
Tél./Fax 021 731 28 28
Mobile 078 888 86 46

Installations électriques, téléphones, TV, dépannages et entretien

Les connaissez-vous ?

**Vous fêtez un anniversaire de mariage?
Voici les noces les plus connues :**

1 an Coton	22 ans Bronze
2 ans Crin	23 ans Béryl
3 ans Froment	24 ans Satin
4 ans Cire	25 ans Argent
5 ans Bois	26 ans Jade
6 ans Chypre	27 ans Acajou
7 ans Laine	28 ans Nickel
8 ans Coquelicot	29 ans Velours
9 ans Faïence	30 ans Perles
10 ans Etain	31 ans Basange
11 ans Corail	32 ans Cuivre
12 ans Soie	33 ans Porphyre
13 ans Muguet	34 ans Ambre
14 ans Plomb	35 ans Mousseline
15 ans Cristal	40 ans Rubis
16 ans Saphir	45 ans Platine
17 ans Rose	50 ans Or
18 ans Turquoise	60 ans Diamant
19 ans Cretonne	70 ans Vermeil
20 ans Porcelaine	75 ans Albâtre
21 ans Opale	80 ans Chêne



Philippe GRANDJEAN

**Notre meilleure référence:
LA QUALITÉ**

Spécialités de campagne

Tél. 021 731 12 87

Fax 021 731 44 40

1033 Cheseaux



**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

JOUR ET NUIT

© **021 312 54 10**

CONSEILS EN PRÉOYANCE FUNÉRAIRE

M. Serge Quillet



AGENDA

SEPTEMBRE 2003

- 24 La Ludothèque fête son 25^e anniversaire
- 26 Soirée d'automne de la Paroisse protestante de Cheseaux-Romanel
- 27 Caveau «Le Chapeau»
- 30 Don du sang des Samaritains

OCTOBRE 2003

- 10 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'octobre
- 19 Votations fédérales
- 26 Concerts de Cheseaux
- 29 Halloween de la Galipette
- 31 Spectacle de la Compagnie de la Marelle

NOVEMBRE 2003

- 1^{er} Caveau «Le Chapeau»
- 7 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de novembre
- 7-8 Soirées annuelles du Chœur mixte
- 9 Concerts de Cheseaux
- 11 Séance du Conseil communal
- 12 Repas de soutien du FC Cheseaux
- 16 Loto du FC Cheseaux
- 30 Concerts de Cheseaux

DÉCEMBRE 2003

- 5-7 Traditionnel Marché de Noël
- 5 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de décembre
- 5-6 Téléthon de Cheseaux
- 9 Séance du Conseil communal
- 12-13 Caveau «Le Chapeau»
- 14 Concerts de Cheseaux

JANVIER 2004

- 16 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de janvier
- 24 Caveau «Le Chapeau»
- 20 Don du sang des Samaritains

FÉVRIER 2004

- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de février
- 14 Caveau «Le Chapeau»

MARS 2004

- 19 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mars
- 28 Caveau «Le Chapeau»

AVRIL 2004

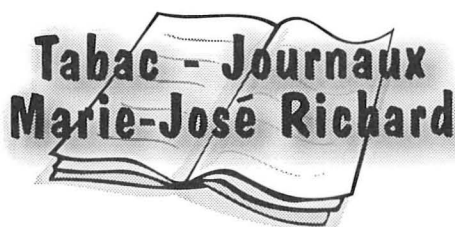
- 16 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'avril
- 24 Caveau «Le Chapeau»

MAI 2004

- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mai
- 25 Don du sang des Samaritains

JUIN 2004

- 5 Caveau «Le Chapeau»



Rte de Lausanne 3 • 1033 Cheseaux
Tél. 021 731 12 29

Cherche dame

la cinquantaine qui aurait envie de se changer les idées une demi-journée par semaine et pendant les vacances.

Me téléphoner au 021 731 12 29

VBC Cheseaux - Saison 2003-2004

Programme des matchs du 1^{er} tour



Ligue nationale B

5.10.03	17:00	Neuchâtel UC	-	VBC Cheseaux
11.10.03	15:00	Genève-Elite	-	VBC Cheseaux
19.10.03	13:30	Münchenbuchsee	-	VBC Cheseaux
26.10.03	16:00	VBC Cheseaux	-	VBC Köniz
1.11.03	17:00	Montreux	-	VBC Cheseaux
9.11.03	17:30	Fribourg	-	VBC Cheseaux
15.11.03	17:30	VBC Cheseaux	-	Seftigen

1^{re} ligue féminine

18.10.03	17:30	VBC Cheseaux II	-	Le Mont-sur-Lausanne
26.10.03	17:30	Fribourg II	-	VBC Cheseaux II
1.11.03	17:30	VBC Cheseaux II	-	Sion
8.11.03	17:30	Düdingen-Sense	-	VBC Cheseaux II
15.11.03	14:30	VBC Cheseaux II	-	Val-de-Travers
22.11.03	14:30	VBC Cheseaux II	-	Morat
29.11.03	17:00	Servette Star-Onex	-	VBC Cheseaux II
13.12.03	18:00	Volley Sense	-	VBC Cheseaux II

2^e ligue féminine

29.9.03	20:15	VBC Cheseaux	-	Grandson
10.10.03	20:45	Lutry-Lavaux	-	VBC Cheseaux
27.10.03	20:15	VBC Cheseaux	-	BOPP
3.11.03	20:45	Epalinges	-	VBC Cheseaux
10.11.03	20:15	VBC Cheseaux	-	Ecublens
19.11.03	20:45	Penthalaz	-	VBC Cheseaux
24.11.03	20:45	La Tour-de-Peilz	-	VBC Cheseaux
8.12.03	20:15	VBC Cheseaux	-	Aigle
18.12.03	20:45	Moudon	-	VBC Cheseaux

3^e ligue féminine

3.10.03	20:30	VBC Cheseaux	-	Yverdon
31.10.03	20:30	VBC Cheseaux	-	Sainte-Croix
6.11.03	19:30	Sugnens	-	VBC Cheseaux
14.11.03	20:30	VBC Cheseaux	-	Lausanne
19.11.03	20:30	Vallée de Joux	-	VBC Cheseaux
28.11.03	20:45	Cossonay	-	VBC Cheseaux
5.12.03	20:30	VBC Cheseaux	-	Montreux
12.12.03	20:45	Penthalaz	-	VBC Cheseaux

Juniors A1 Féminine

3.10.03	19:00	VBC Cheseaux	-	Yverdon
6.10.03	19:00	Cossonay	-	VBC Cheseaux

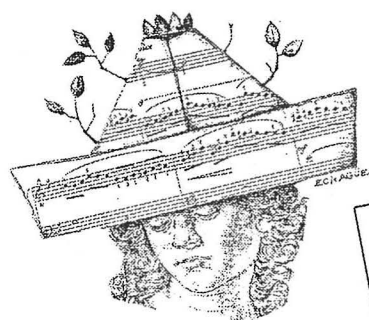
31.10.03		VBC Cheseaux	-	Morges
6.11.03	19:00	Le Mont	-	VBC Cheseaux
14.11.03	19:00	VBC Cheseaux	-	La Côte
21.11.03	19:00	Ecublens	-	VBC Cheseaux
27.11.03	19:45	La Tour-de-Peilz	-	VBC Cheseaux
5.12.03	19:00	VBC Cheseaux	-	Montreux
12.12.03	19:15	Haute-Broye - Moudon	-	VBC Cheseaux

Juniors A2 Féminine

3.10.03	19:00	Lutry-Lauvaux	-	VBC Cheseaux
10.10.03	19:00	VBC Cheseaux	-	Ecublens
31.10.03	19:00	Froideville	-	VBC Cheseaux
7.11.03	19:00	VBC Cheseaux	-	Etoy-Aubonne
21.11.03	19:00	VBC Cheseaux	-	Aigle
28.11.03	19:00	VBC Cheseaux	-	BOPP
1.12.03	19:00	Epalinges	-	VBC Cheseaux
19.12.03	9:00	VBC Cheseaux	-	Lausanne

Juniors B Féminine

29.11.03	9:00	VBC Cheseaux	-	Yverdon
6.12.03	10:00	Montreux	-	VBC Cheseaux
6.12.03	11:00	Cossonay	-	VBC Cheseaux
13.12.03	9:00	VBC Cheseaux	-	Aigle
13.12.03	11:00	VBC Cheseaux	-	Ecublens



Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

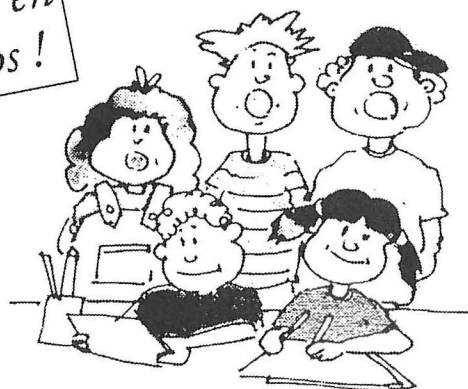
Membre AVCEM et ASEM

Inscription en tout temps !

Actuellement 13 instruments enseignés, solfège, musique d'ensemble, initiation musicale

par

Professeurs diplômés



Renseignements et inscription ☎ 021 648 49 54 • emcr@bluewin.ch

Voici l'automne

L'automne est une belle saison
Parfois triste et ennuyeuse
Mais quelle contemplation
De ces nuits merveilleuses



Les grandes forêts flamboyantes
C'est l'automne avec ses secrets
Tout dans la nature émouvante
Se pare de beaucoup d'attraits



Les hautes frondaisons si belles
Brillent dans l'air tiède du jour
Et les teintes se renouvellent
Quand le soleil est de retour



Dans les champs, les troupeaux
s'égaillent

Et broutent l'herbe des prés verts
Tandis que quelques fleurs s'émaillent
Sur les vallons, avant l'hiver



Les mélodies se répandent
Dans l'air plus frais et plus léger
Leurs gais échos se font entendre
Nous font penser à mieux aimer



Si les arbres se ressemblent
A des parures de l'été
Nous marchons ensemble
Tous unis et enlacés



Dieu fait si belle la nature
C'est Lui qui a tout arrangé
Partout ce n'est qu'un doux murmure
Qui nous permet de mieux rêver

ROCHAT Constant



Nous vous informons que nous
avons **quelques surfaces
à louer**

Prix: Fr. 50.- par an pour 70m².

Les personnes intéressées doi-
vent s'adresser à: Mme A.-M.
Chenaux 021 731 10 18

NOUVEAU À CUGY

Garage AZUR SA



Opel. Des idées fraîches pour de meilleures voitures

- Vous offre les nouveautés OPEL avec des primes de reprise attrayantes.
- Des véhicules à disposition pour un essai.
- Ventes - services et réparations - leasing

à votre service

Garage AZUR SA OPEL

Rte de Montheron 2, 1053 Cugy VD - Tél. 021 731 33 47
Michel Perrottet & Driss Schaad



COMMUNE

Bois de feu

La commune de Cheseaux met en vente quelques stères de bois de feu (vert).
Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au service technique, tél. 021 731 95 54 - fax 021 731 95 60.

La Municipalité



ÉTAT CIVIL

Naissances

RAMSEIER Melissa, le 30 juillet 2003

BAUDAT Mélissa, le 19 août 2003

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.



SAMARITAINS

Don du sang

Un geste concret d'aide à ceux qui en ont besoin?

La section des Samaritains de Cheseaux et environs vous invite au **don du sang** qui aura lieu **le mardi 30 septembre 2003** au Collège du centre de 16h à 19h30.



Merci pour ce super week-end



Les Borgeaud, Rihs et Dutoit



117
Police

Vous aimez les enfants : Vous avez du temps à leur consacrer !

Devenez Maman de jour



*Vous désirez placer ou garder un enfant !
Faites appel au service Mamans de jour*



Renseignements:

Mme Isabelle Maeusli

Tél. 021 731 49 88

Lundi de 9h30 à 11h

Jeu de 15h à 16h



COMMUNE

Information pour la collecte des bouteilles en PET

Nous vous rappelons quelques points importants pour éliminer correctement les bouteilles en PET.

Bien que les communes n'aient aucune obligation de ramasser les emballages pour boissons en PET, le comportement de confort des consommateurs contraint de nombreuses communes à instaurer des centres de ramassage ou à éliminer à leurs frais des emballages pour boissons jetés négligemment.

L'augmentation de l'utilisation du PET pour le conditionnement des emballages pour boissons produit une surcharge du volume de ceux-ci dans les centres de ramassage communaux, qui ne sont pas indéfiniment extensibles.

Selon l'ordonnance sur les emballages

pour boissons en PET (OEP), leur collecte relève de la compétence des commerces de gros et de détail qui mettent à disposition de leur clientèle des conteneurs à proximité des points de vente.

Ce message a pour but de remettre en question nos habitudes de consommateur et d'informer la population sur la récolte correcte du PET définie par l'association PET-Recycling Suisse :

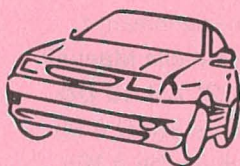
→ Déposez s'il vous plaît vos bouteilles à boisson en PET vides à leur point de vente, dans les conteneurs officiels bleu-jaune.

Quelques chiffres pour illustrer l'évolution des emballages pour boissons en PET de 1991 à 2001 :

• Distribution sur le marché	1991	4'175 tonnes
	2001	30'683 tonnes
• Taux de retour pour le recyclage	1991	550 tonnes
	2001	24'000 tonnes



Véhicule en prêt
Réparations toutes marques



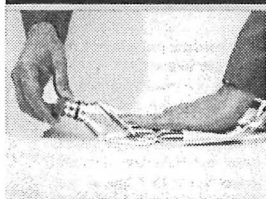
GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX



UNE RÉCOLTE CORRECTE DES BOUTEILLES À BOISSON EN PET



L'air dehors, la capsule dessus!

Pour avoir davantage de place pour toutes, videz l'air et revissez la capsule! Les bouteilles compressées font gagner de la place. Tout d'abord chez vous, dans votre ménage. Puis aussi dans les conteneurs bleu-jaune où les bouteilles sont beaucoup moins encombrantes. On peut donc en récolter nettement plus dans chaque conteneur, ce qui limite le transport et réduit les charges pour l'environnement.



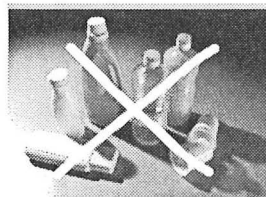
Retour au point de vente.

Déposez s'il vous plaît vos bouteilles à boisson en PET vides à leur point de vente et veillez à ne jeter dans les conteneurs bleu-jaune que les bouteilles munies du désormais célèbre logo PET. L'association PRS PET-Recycling Schweiz met à disposition un réseau de plus de 40000 conteneurs, ce qui permet chaque année une augmentation de la récolte globale.



Achetées en harasses, retournées en harasses!

Retournez s'il vous plaît à leur point de vente et en harasses les bouteilles à boisson en PET que vous avez achetées en harasses. Cela vaut pour les bouteilles à usage unique, avec ou sans consigne, ainsi que pour les bouteilles à usage multiple consignées. Les systèmes de harasses garantissent un taux de retour élevé des bouteilles vides et contribuent de façon conséquente à l'augmentation du quota de recyclage.



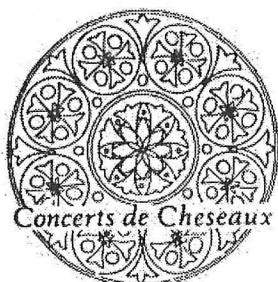
S.v.p., uniquement des bouteilles à boisson en PET

Les bouteilles d'huile, de lait, de vinaigre ou de shampoing, les bouteilles en matières plastiques autres que le PET, les emballages en PET (par exemple, les emballages de produits cosmétiques) ne doivent pas être jetés dans des conteneurs PET. Un tri soigneux entre les bouteilles à boisson en PET et d'autres matières plastiques revêt une très grande importance. C'est en effet la condition indispensable pour obtenir un recyclage de haute valeur en vue de la fabrication de nouveaux produits.



Power of PET. La puissance du renouveau.

Le PET sera réutilisé à 100%. A partir du PET recyclé, on fabrique de nouvelles bouteilles en PET, mais aussi des chaussures de sport, des pulls, des jaquettes en laine polaire, des sacs de couchage, des bonnets, des sacs à dos, du matériel d'emballage et beaucoup d'autres choses. Pour toutes informations complémentaires: www.petrecycling.ch



WWW.CONCERTS-DE-CHESEAUX.FR.ST

CONCERTS DE CHESEAUX

37ème année

saison 2003

Dimanche 26 octobre 2003

Collège Derrière la ville

17 heures

* * *

« **TRIO ADAMAS** »

* * *

PERCUSSIONS

* * *

Stéphane BOREL

Roman KONEN

Nicolas SUTER

Billets à l'entrée

Adultes

CHF 20.—

Étudiants, apprentis

CHF 10.—

Enfants dès 12 ans

CHF 10.—

Abonnements et billets peuvent être commandés au tél. 021 731 34 75
ou via notre site Internet: www.concerts-de-cheseaux.fr.st



FIL D'ARGENT

Retraités, ceci est pour vous !

Connaissez-vous le groupe du Fil d'Argent?

C'est une rencontre ouverte, un lieu de partage et d'amitié, un moment culturel : films, musique, expériences de vie, etc.,... et des pâtisseries maison pour le goûter !

10 octobre à 14h, Concorde Romanel, conférence :

«*Aux racines de notre langue*» avec Pierre Guex, patoisant.

14 novembre à 14h, Buvette de Cheseaux, diapositives sur le

Népal et le Ladakh (Inde)

avec Eric Cloux

Bienvenue à chacun!



PETITES ANNONCES

A vendre **presse pour fruits** (pommes, poires, etc.) 4 litres, peu utilisé, Fr. 50.-. Tél. 021 731 19 12 ou 079 518 69 43

Jeune fille 16 ans, sérieuse, **disponible pour du baby sitting**. Hélène Thonney, tél 021 731 29 28.

A vendre, très belle **table ovale** en marbre avec six chaises en cuir noir assorties, état de neuf, le tout Fr. 1'300.-. Tél. 021 731 50 01.

A louer dès le 1^{er} octobre 2003 à Cheseaux, rue de la Mèbre 12, joli appartement 4 1/2 pièces (combiné 3 1/2 avec studio), 95 m², cuisine agencée, 2 salles d'eau (WC avec baignoire et WC avec douche), grand balcon, 2 caves, Fr. 1'880 charges comprises, plus 2 places de parc à Fr. 55.-. Tél. 079 502 49 72.

Perdu dès le 2 septembre, **gros matou** castré de 10 ans, tigré brun et blanc. Martheray peut-être caché dans un jardin ou Sous-le-Mont. SVP, tél. au 021 731 39 41.



Le Fanny Club tient à remercier chaleureusement la Municipalité, Madame la Députée Gay Vallotton pour son challenge, les commerçants pour leur générosité, ainsi que toutes les personnes qui ont aidé à la réussite du tournoi des 23 et 24 août dernier. Merci également aux participants et à la population d'avoir répondu «présents» à notre appel.

Pour le comité:
Jean-Paul Ribeaud «Moteur»

Votre prochain Crieur sera distribué le 17 octobre 2003

Dernier délai pour les textes et annonces : Le 10 octobre 2003

1033

Cheseaux-sur-Lausanne



Bally Guy Electricité SA

Installations électriques - Rénovation - Dépannage
Téléphone - Câblage informatique

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

«25 ans»

Tél. 021 731 22 91
Fax 021 731 44 31



MARTINE ET GILBERT STAEHLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLÔMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
de services*

CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021 731 37 71
FAX 021 731 32 22

à votre disposition



MAÎTRISE FÉDÉRALE
ROLAND
MARTINELLI
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC FAÇADES
EN T R E
D'IMMEUBLES

1033 CHESEAUX
TÉL. 021 731 21 62
r.martinelli@bluewin.ch

Lausanne
**POMPES FUNÈBRES
OFFICIELLES**
DE LA VILLE DE LAUSANNE

Beau-séjour 8 - Téléphone permanent:

021 315 45 45

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger
Etablissement de convention pour obsèques futures

TAXI

Nouveau à Cheseaux

Excursion à forfait
sur rendez-vous,
petits transports
Tél./Fax 021 731 26 65
jmgolay@bluewin.ch



Véhicule 7 places, climatisé, à votre disposition. Service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 418 67 67 • Privé ☎ 021 731 28 03

Rédacteur responsable : Pascal Blanc • Case postale 44 • 1033 Cheseaux
Tél. et Fax 021 731 44 18 • E-mail : crieur@hispeed.ch